



2025/963

2025.5.20.

A TANÁCS (KKBP) 2025/963 HATÁROZATA

(2025. május 20.)

az Oroszország destabilizáló tevékenységeire tekintettel hozott korlátozó intézkedésekről szóló (KKBP) 2024/2643 határozat módosításáról

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unióról szóló szerződésre és különösen annak 29. cikkére,

tekintettel az Unió külügyi és biztonságpolitikai főképviselőjének javaslatára,

mivel:

- (1) A Tanács 2024. október 8-án elfogadta a (KKBP) 2024/2643 határozatot ⁽¹⁾.
- (2) Az Európai Tanács a 2024. december 19-i következtetéseiben elítélte azt a hibrid hadjáratot, amelyet Oroszország az Európai Unió és annak tagállamai ellen folytat, beleértve a szabotázszt, a kritikus infrastruktúrákat érintően előidézett zavarokat, a kibertámadásokat, az információmanipulációt és beavatkozást, valamint a demokráciának – többek között a választási folyamat kapcsán való – aláásására irányuló kísérleteket is. A Tanács kijelentette, hogy az Európai Unió és a tagállamok tovább fogják erősíteni rezilienciájukat, és teljes mértékben ki fogják aknázni az összes rendelkezésre álló eszközt Oroszország hibrid tevékenységeinek megelőzése, az azoktól való elrettentés és az azokra való reagálás céljából.
- (3) Az Unió külügyi és biztonságpolitikai főképviselője 2025. január 27-én kijelentette, hogy egyre növekszik Oroszország hibrid tevékenységeinek gyakorisága és intenzitása.
- (4) Az Európai Parlament az európai védelem jövőjéről szóló fehér könyvről szóló, 2025. március 12-i állásfoglalásában hangsúlyozta, hogy az Unió szárazföldi, légi és tengeri határainak védelme hozzájárul az Unió egészének biztonságához, és azonnali intézkedésekre szólított fel az Unió Oroszországgal és Belarusszal közös északkeleti határa biztonságának és védelmének fokozása érdekében, és szorgalmazta, hogy e célból az Unió hozzon létre átfogó és reziliens védelmi vonalat a szárazföldi, légi és tengeri területeken a katonai és hibrid fenyegetésekkel – többek között az energia fegyverként való felhasználásával, az infrastruktúra szabotálásával és a migráció eszközként való felhasználásával – szembeni fellépéshez.
- (5) Helyénvaló ezért tilalmat bevezetni az Oroszország destabilizáló tevékenységeihez kapcsolódó, tárgyi eszközöket – így többek között hajókat, légi járműveket, ingatlanokat, valamint a digitális és kommunikációs hálózatok fizikai elemeit – érintő ügyletekre. Az ilyen tárgyi eszközök ingó és ingatlan jellegű eszközöket is magukban foglalnak. A tárgyi eszközöknek a hatékony végrehajtás támogatása érdekében megfelelően azonosíthatóknak kell lenniük.
- (6) Helyénvaló továbbá tilalmat bevezetni a hitelintézetek, pénzügyi intézmények és kriptoeszköz-szolgáltatásokat nyújtó szervezetek olyan ügyleteire, amelyek közvetlenül vagy közvetve elősegítik az Oroszország destabilizáló tevékenységeiben részt vevő személyek, szervezetek vagy szervek tevékenységeit, vagy számukra más módon előnyösek.
- (7) Oroszország a vele szomszédos országok, valamint az Unió és tagállamai destabilizálását célzó stratégiájának fokozása érdekében a médiamanipulációra és a tények elferdítésére irányuló szisztematikus nemzetközi kampányt folytat. A propaganda és a dezinformáció célkeresztjében ismételten és következetesen egyrésről az európai politikai pártok álltak, főként választási időszakokban, másrésről pedig a civil társadalom, a kisebbségi közösségek, a menekültek, továbbá az Unió és a tagállamok demokratikus intézményeinek működése.
- (8) Oroszország a hibrid tevékenységeket több, az orosz vezetés állandó közvetlen vagy közvetett ellenőrzése alatt álló médiaorgánumon keresztül folytatja. Az ilyen intézkedések jelentős és közvetlen fenyegetést jelentenek az Unió közrendjére és biztonságára nézve. Ezek a médiaorgánumok döntő szerepet játszanak többek között az Oroszország által az Unióval vagy tagállamaival, nemzetközi szervezetekkel vagy harmadik országokkal szemben folytatott információmanipulációban és beavatkozásban.

⁽¹⁾ A Tanács (KKBP) 2024/2643 határozata (2024. október 8.) az Oroszország destabilizáló tevékenységeire tekintettel hozott korlátozó intézkedésekről (HL L, 2024/2643, 2024.10.9., ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2024/2643/oj>).

- (9) Tekintettel a helyzet súlyosságára, és Oroszország destabilizáló intézkedéseire válaszul korlátozó intézkedéseket kell bevezetni az orosz vezetés állandó ellenőrzése alatt álló orosz médiaorgánumok Unión belüli műsorszolgáltatási engedélyeinek felfüggesztése, valamint tartalmaik Unión belüli vagy az Unióba irányuló közvetítésének megtiltása érdekében. Ezeket az intézkedéseket mindaddig fenn kell tartani, amíg Oroszország és az említett médiaorgánumok fel nem hagynak az Unió, annak egy vagy több tagállama, valamely nemzetközi szervezet vagy valamely harmadik ország ellen irányuló propagandatevékenységgel.
- (10) Az említett intézkedések összhangban vannak az Európai Unió Alapjogi Chartájában elismert alapvető jogokkal és szabadságokkal, különös tekintettel a véleménynyilvánítás és a tájékozódás szabadságára, a vállalkozás szabadságára és a tulajdonhoz való jogra, ahogyan azt a Charta 11., 16., illetve 17. cikke elismeri. E korlátozó intézkedések bevezetése nem akadályozza meg a szóban forgó médiaorgánumokat vagy személyzetüket abban, hogy a műsorszolgáltatástól eltérő tevékenységeket végezzenek – például kutatást folytassanak és interjúkat készítsenek – az Unióban. Így különösen, ezek a korlátozó intézkedések nem módosítják az Európai Unióról szóló szerződés 6. cikkében említett jogok, szabadságok és elvek tiszteletben tartására vonatkozó kötelezettséget, ideértve az Európai Unió Alapjogi Chartájában és a tagállamok alkotmányaiban foglaltakat, a saját alkalmazási területükön belül.
- (11) A (KKBP) 2024/2643 határozatot ezért ennek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

A (KKBP) 2024/2643 határozat a következőképpen módosul:

1. Az 1. cikk (1) bekezdésének helyébe a következő szöveg lép:

„(1) A tagállamok meghozzák az ahhoz szükséges intézkedéseket, hogy megakadályozzák az I. mellékletben felsorolt azon természetes személyeknek a területükre történő belépését vagy azon való átutazását, akik:

a) az Oroszországi Föderáció kormányának tulajdonítható, az Unióban, vagy az Unió egy vagy több tagállamában, valamely nemzetközi szervezetben vagy valamely harmadik országban a demokráciát, a jogállamiságot, a stabilitást vagy a biztonságot aláásó vagy fenyegető, vagy az Unió egy vagy több tagállamának vagy valamely harmadik országnak a szuverenitását vagy függetlenségét aláásó vagy fenyegető intézkedésekért vagy politikákért felelősek, azokat végrehajtják, támogatják, azok által előnyökhöz jutnak, azokban részt vesznek, vagy azokat elősegítik az alábbi tevékenységek révén:

i. a demokratikus politikai folyamat vagy a közrend és a közbiztonság – többek között választások megtartásának akadályozása vagy aláásása vagy az alkotmányos rend destabilizálásának vagy megdöntésének kísérlete révén történő – akadályozásának vagy aláásásának a tervezése, irányítása, az abban való közvetlen vagy közvetett részvétel, annak támogatása vagy egyéb módon történő elősegítése;

ii. erőszakos tüntetések tervezése, irányítása, az azokban való közvetlen vagy közvetett részvétel, azok támogatása vagy egyéb módon történő elősegítése;

iii. fizikai vagy nem fizikai erőszakot magukban foglaló cselekmények tervezése, irányítása, az azokban való közvetlen vagy közvetett részvétel, azok támogatása vagy egyéb módon történő elősegítése, ideértve az Oroszországi Föderáció intézkedéseivel vagy politikáival szemben kritikával élő személyek elhallgattatására, megfélemlítésére, kényszerítésére vagy velük szemben megtorlás elérésére irányuló tevékenységeket is;

iv. információmanipuláció és beavatkozás alkalmazásának tervezése, irányítása, az abban való közvetlen vagy közvetett részvétel, annak támogatása vagy egyéb módon történő elősegítése;

v. a demokratikus intézmények, gazdasági tevékenységek vagy közérdekű szolgáltatások működését célzó tevékenységek tervezése, irányítása, az azokban való közvetlen vagy közvetett részvétel, azok támogatása vagy egyéb módon történő elősegítése, többek között egy tagállam területére, beleértve annak légterébe való jogellenes belépés révén, vagy kritikus infrastruktúrákba – többek között tenger alatti infrastruktúrákba – való, többek között szabotázs vagy hibrid tevékenységek keretében végzett rossz szándékú kibertevékenységek révén történő beavatkozásra, azok károsítására vagy megsemmisítésére irányuló tevékenységek tervezése, irányítása, az azokban való közvetlen vagy közvetett részvétel, azok támogatása vagy egyéb módon történő elősegítése;

vi. migránsok – az (EU) 2024/1359 rendelet 1. cikke (4) bekezdésének b) pontjában említettek szerinti – eszközként való felhasználásának tervezése, irányítása, az abban való közvetlen vagy közvetett részvétel, annak támogatása vagy egyéb módon történő elősegítése;

vii. harmadik országbeli fegyveres konfliktus, instabilitás vagy bizonytalanság kihasználása, többek között a természeti erőforrások és a vadon élő állatok és növények tiltott hasznosítása vagy kereskedelme révén;

viii. erőszakos konfliktus előidézése, támogatása vagy egyéb módon történő elősegítése egy harmadik országban;

b) kapcsolatban állnak az a) pont szerinti természetes személyekkel;

c) az a) pontban említett tevékenységekben részt vevő természetes személyeket támogatnak.”

2. A 2. cikk (1) bekezdésének helyébe a következő szöveg lép:

„(1) Be kell fagyasztani minden pénzeszközt és gazdasági erőforrást, amely olyan, az I. mellékletben felsorolt természetes vagy jogi személyekhez, szervezetekhez vagy szervekhez tartozik, azok tulajdonában vagy birtokában van, vagy ellenőrzésük alatt áll, akik vagy amelyek:

a) az Oroszországi Föderáció kormányának tulajdonítható, az Unióban, vagy az Unió egy vagy több tagállamában, valamely nemzetközi szervezetben vagy valamely harmadik országban a demokráciát, a jogállamiságot, a stabilitást vagy a biztonságot aláásó vagy fenyegető, vagy az Unió egy vagy több tagállamának vagy valamely harmadik országnak a szuverenitását vagy függetlenségét aláásó vagy fenyegető intézkedésekért vagy politikákért felelősek, azokat végrehajtják, támogatják, azok által előnyökhöz jutnak, azokban részt vesznek, vagy azokat elősegítik az alábbi tevékenységek révén:

i. a demokratikus politikai folyamat vagy a közrend és a közbiztonság – többek között választások megtartásának akadályozása vagy aláása vagy az alkotmányos rend destabilizálásának vagy megdöntésének kísérlete révén történő – akadályozásának vagy aláásásának a tervezése, irányítása, támogatása, az abban való közvetlen vagy közvetett részvétel vagy annak egyéb módon történő elősegítése;

ii. erőszakos tüntetések tervezése, irányítása, az azokban való közvetlen vagy közvetett részvétel, azok támogatása vagy egyéb módon történő elősegítése;

iii. fizikai vagy nem fizikai erőszakot magukban foglaló cselekmények tervezése, irányítása, az azokban való közvetlen vagy közvetett részvétel, azok támogatása vagy egyéb módon történő elősegítése, ideértve az Oroszországi Föderáció intézkedéseivel vagy politikáival szemben kritikával élő személyek elhallgattatására, megfélemlítésére, kényszerítésére vagy velük szemben megtorlás elérésére irányuló tevékenységeket is;

iv. információmanipuláció és beavatkozás alkalmazásának tervezése, irányítása, az abban való közvetlen vagy közvetett részvétel, annak támogatása vagy egyéb módon történő elősegítése;

v. a demokratikus intézmények, gazdasági tevékenységek vagy közérdekű szolgáltatások működését célzó tevékenységek tervezése, irányítása, az azokban való közvetlen vagy közvetett részvétel, azok támogatása vagy egyéb módon történő elősegítése, többek között egy tagállam területére, beleértve annak légterébe való jogellenes belépés révén, vagy kritikus infrastruktúrákba – többek között tenger alatti infrastruktúrákba – való, többek között szabotázs vagy hibrid tevékenységek keretében végzett rossz szándékú kibertevékenységek révén történő beavatkozásra, azok károsítására vagy megsemmisítésére irányuló tevékenységek tervezése, irányítása, az azokban való közvetlen vagy közvetett részvétel, azok támogatása vagy egyéb módon történő elősegítése;

vi. migránsok – az (EU) 2024/1359 rendelet 1. cikke (4) bekezdésének b) pontjában említettek szerinti – eszközként való felhasználásának tervezése, irányítása, az abban való közvetlen vagy közvetett részvétel, annak támogatása vagy egyéb módon történő elősegítése;

vii. harmadik országbeli fegyveres konfliktus, instabilitás vagy bizonytalanság kihasználása, többek között a természeti erőforrások és a vadon élő állatok és növények tiltott hasznosítása vagy kereskedelme révén;

viii. erőszakos konfliktus előidézése, támogatása vagy egyéb módon történő elősegítése egy harmadik országban;

b) kapcsolatban állnak az a) pont szerinti természetes vagy jogi személyekkel, szervezetekkel vagy szervekkel;

c) az a) pontban említett tevékenységekben részt vevő természetes vagy jogi személyeket, szervezeteket vagy szerveket támogatnak.”

3. A szöveg a következő cikkekkkel egészül ki:

„2a. cikk

(1) Tilos közvetlenül vagy közvetve bármilyen, a II. mellékletben felsorolt tárgyi eszközökhöz, például hajókhoz, légi járművekhez, ingatlanokhoz, kikötőkhöz, repülőterekhez, valamint digitális és kommunikációs hálózatok fizikai elemeihez kapcsolódó vagy azokat érintő ügyletben részt venni.

(2) A II. mellékletben foglalt lista azokat a tárgyi eszközöket tartalmazza:

- a) amelyeket az Oroszországi Föderáció kormányának tulajdonítható vagy annak javára történő, destabilizáló jellegű, a kritikus infrastruktúrát, így többek között a tenger alatti infrastruktúrát veszélyeztető vagy abban kárt okozó tevékenységekben használnak;
- b) amelyeket amelyeket az Oroszországi Föderáció kormányának tulajdonítható vagy annak javára történő, az uniós, nemzeti, vagy nemzetközi légi, tengeri vagy szárazföldi közlekedési szabályokat sértő, destabilizáló jellegű tevékenységekkel összefüggésben használnak;
- c) amelyeket az Oroszországi Föderáció kormányának tulajdonítható vagy annak javára történő, destabilizáló jellegű tevékenységekben használnak, beleértve a kémkedést és a megfigyelést, fegyverek vagy katonai felszerelések és személyzet szállítását, az információmanipulációt és a beavatkozást;
- d) amelyek az I. mellékletben felsorolt természetes vagy jogi személyek, szervezetek vagy szervek tulajdonában állnak, vagy amelyeket ezek bérlik vagy üzemeltetnek, illetve amelyeket egyéb módon e személyek nevében, képviselőikben, velük kapcsolatban vagy javára használnak.

(3) Az (1) bekezdésben foglalt tilalom nem alkalmazandó a tengeri vagy a légi közlekedés biztonságával kapcsolatos okok miatt lebonyolított vagy humanitárius célokból vagy az emberi egészségre és biztonságra vagy a környezetre valószínűleg súlyos és jelentős hatást gyakorló esemény sürgős megelőzése vagy mérséklése esetén, illetve a természeti katasztrófákra való reakció tekintetében szükséges ügyletekre.

(4) Az (1) bekezdésben foglalt tilalom nem alkalmazandó a valamely tagállamban hozott ítélet vagy választottbíróági ítélet elismeréséből vagy végrehajtásából eredő ügyletekre, illetve az e határozat megsértésének kivizsgálására vagy más jogellenes tevékenységnek a kivizsgálása céljából végrehajtott ügyletekre.

(5) Az (1) bekezdéstől eltérve, a tagállamok illetékes hatóságai az általuk megfelelőnek ítélt feltételek mellett engedélyezhetik a II. mellékletben felsorolt tárgyi eszközökhöz kapcsolódó vagy azokat érintő ügyleteket, miután eseti alapon megállapították, hogy az ügylet az e határozat célkitűzéseivel összeegyeztethető bármely célból szükséges.

Az érintett tagállam az ilyen megadott bármely engedélyről az annak megadását követő két héten belül tájékoztatja a többi tagállamot és a Bizottságot.

2b. cikk

(1) Tilos közvetlenül vagy közvetve bármely ügyletben részt venni a következőkkel:

- a) az Unión kívül letelepedett olyan jogi személy, szervezet vagy szerv, amely hitelintézet, pénzügyi intézmény vagy kriptoeszköz-szolgáltatásokat nyújtó szervezet, és amely olyan ügyletekben vesz részt, amelyek az 1. cikk (1) bekezdésében vagy a 2. cikk (1) bekezdésében említett tevékenységeket közvetlenül vagy közvetve elősegít vagy amely az 1. cikk (1) bekezdésében vagy a 2. cikk (1) bekezdésében említett tevékenységeket folytató személyek, szervezetek vagy szervek által végzett tevékenységeket támogat; vagy
- b) az 1. cikk (1) bekezdésében vagy a 2. cikk (1) bekezdésében említett tevékenységeket folytató, e határozat III. mellékletében felsorolt természetes vagy jogi személyek, szervezetek vagy szervek részére technikai vagy operatív segítséget nyújtó jogi személy, szervezet vagy szerv.

(2) Az (1) bekezdésben foglalt tilalom nem alkalmazandó olyan ügyletekre, amelyek:

- a) gyógyszerészeti, orvosi, vagy mezőgazdasági és élelmiszeripari termékek kiviteléhez, eladásához, szolgáltatásához, átadásához vagy szállításához szükségesek, beleértve a búzát és a műtrágyát is;
- b) valamely tagállamban a bírósági, közigazgatási vagy választottbíróági eljáráshoz való hozzáférés biztosításához, valamint valamely tagállamban hozott ítélet vagy választottbíróági ítélet elismeréséhez vagy végrehajtásához feltétlenül szükségesek, feltéve, hogy az ilyen ügyletek összhangban vannak e határozat és az (EU) 2024/2642 tanácsi rendelet (*) célkitűzéseivel; vagy
- c) humanitárius célokból – így például segítségnyújtás, többek között egészségügyi felszerelések és élelmiszerek célba juttatása vagy célba juttatásának elősegítése, vagy humanitárius dolgozók szállítása és a kapcsolódó segítségnyújtás érdekében – vagy evakuáció céljából szükségesek.

2c. cikk

(1) Tilos a gazdasági szereplők számára az V. mellékletben felsorolt jogi személyek, szervezetek vagy szervek által biztosított bármely tartalom közvetítése, illetve a közvetítés lehetővé tétele, elősegítése vagy a közvetítéshez egyéb módon történő hozzájárulás, ideértve a bármely módon, így például – akár új, akár előre telepített – kábelon, műholdon, IPTV-n, internetszolgáltatókon, internetes videomegosztó platformokon vagy alkalmazásokon keresztül történő átvitelt vagy terjesztést.

(2) A IV. mellékletben felsorolt jogi személyekkel, szervezetekkel vagy szervezetekkel kapcsolatban fel kell függeszteni minden műsorszolgáltatási engedélyt, illetve engedélyezési, átviteli vagy terjesztési megállapodást.

(3) Tilos a IV. mellékletben felsorolt jogi személyek, szervezetek vagy szervek által előállított vagy közvetített bármely tartalomban szereplő termékek vagy szolgáltatások – többek között az e cikk (1) bekezdésében említett bármely módon történő átvitel vagy terjesztés révén való – reklámozása.

(*) A Tanács (EU) 2024/2642 rendelete (2024. október 8.) az Oroszország destabilizáló tevékenységeire tekintettel hozott korlátozó intézkedésekről (HL L, 2024/2642, 2024.10.9., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2024/2642/oj>)."

4. A (KKBP) 2024/2643 határozat melléklete e határozat mellékletének megfelelően módosul.

2. cikk

Ez a határozat az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetésének napját követő napon lép hatályba.

Kelt Brüsszelben, 2025. május 20-án.

a Tanács részéről

az elnök

K. KALLAS

MELLÉKLET

A (KKBP) 2024/2643 határozat melléklete a következőképpen módosul:

1. A melléklet új neve „I. melléklet”.
2. A szöveg a következő mellékletekkel egészül ki:

„II. MELLÉKLET

A 2a. cikkben említett tárgyi eszközök jegyzéke

[...]

III. MELLÉKLET

A 2b. cikkben említett jogi személyek, szervezetek és szervek jegyzéke

[...]

IV. MELLÉKLET

A 2c. cikkben említett jogi személyek, szervezetek és szervek jegyzéke

[...]”.